



জনগণ সম্পর্কিত দীর্ঘমেয়াদী তথ্যের ব্যাখ্যা ও আইনি দিক

## UK ডেটা সুরক্ষা আইন

(UK সাধারণ ডেটা সুরক্ষা সংক্রান্ত রেগুলেশন - UK GDPR,  
ডেটা সুরক্ষা আইন 2018 - DPA)

আরো তথ্যের জন্য  
[ukllc.ac.uk/lps-data-and-the-law](http://ukllc.ac.uk/lps-data-and-the-law)

UK ডেটা সুরক্ষা আইনের মাধ্যমে ডেটার সমস্ত প্রকার ব্যবহার জুড়ে **ব্যক্তিগত ডেটার** (যে ডেটার মাধ্যমে কোনো ব্যক্তিকে শনাক্ত করা যায়) ব্যবহার নিয়ন্ত্রণ করা হয়। এর মধ্যে রয়েছে সংগঠন, ব্যবসা, সরকার এবং বিশ্ববিদ্যালয় ও NHS-এর নেতৃত্বাধীন গবেষণা।

### এই আইনগুলো অধীনে আপনার স্ট্যান্ডার্ড অধিকারসমূহ:



কিভাবে আপনার ডেটা ব্যবহার করা হচ্ছে, সে ব্যাপারে জানানো



আপনার ডেটা অ্যাক্সেস করতে সক্ষম হওয়া



আপনার ডেটার সংশোধন করা



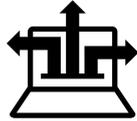
আপনার ডেটা নষ্ট করে দেওয়ার অনুরোধ করা



আপনার ডেটার ব্যবহার সীমাবদ্ধ করা



যেভাবে ডেটা ব্যবহার করা হচ্ছে, তাতে আপত্তি জানানো



আপনার ডেটা অন্য সংগঠনে পাঠানো



অটোমেটেড সিদ্ধান্ত গ্রহণ সম্বন্ধিত অধিকার, প্রোফাইলিং সহ

#### এই সমস্ত অধিকার গবেষণার ক্ষেত্রে প্রযোজ্য নয়

কেন? তার কারণ সেগুলো প্রয়োগ করা হলে বর্তমানের এবং আগামী দিনের



#### গবেষণার জন্য অব্যাহতির ব্যবস্থা করা আছে

কেন? যাতে গবেষণার ডেটার উন্নতি চালিয়ে যাওয়া যায় এবং জীবন বাঁচানো



### জনগণ সম্পর্কিত দীর্ঘমেয়াদী গবেষণাতে অবশ্যই ব্যক্তিগত ডেটার গোপনীয়তা, অখন্ডতা এবং উপলভ্যতা সুরক্ষিত রাখতে হবে।

#### গোপনীয়তা

আপনার ডেটা গোপনীয় এবং সুরক্ষিতভাবে রাখা থাকে। অনুমোদনহীন অ্যাক্সেস দেওয়া হয় না। গবেষকরা শুধুমাত্র নাম-পরিচয় গোপন করে রাখা<sup>1</sup> ডেটা অ্যাক্সেস করতে পারেন।

#### অখন্ডতা

ডেটা নির্ভুল, ধারাবাহিক, বিশ্বাসযোগ্য এবং শুধুমাত্র গবেষণার জন্য ব্যবহার করা হয়। আপনার ডেটা কিভাবে ব্যবহার করা হয়, সেটা অবশ্যই আপনার গবেষণা থেকে জানাতে হবে

#### উপলভ্যতা

অনুমোদিত গবেষকরা ডেটা অ্যাক্সেসের জন্য আবেদন করেন এবং দেখান যে তারা ডেটা নিয়ে কাজ করার জন্য প্রশিক্ষণ পেয়েছেন। যদি অ্যাক্সেস মঞ্জুর করা হয়, তাহলে তাদেরকে সংশ্লিষ্ট প্রজেক্টের জন্য প্রয়োজনীয় ন্যূনতম পরিমাণ ডেটা দেওয়া হয়।

<sup>1</sup> ডেটা থেকে যদি কোনো ব্যক্তিকে শনাক্ত করা যায়, তাহলে সেটি সরিয়ে দেওয়া হয় এবং সেখানে রিসার্চ আইডেন্টিফায়ার (ID) বা "ছদ্মনাম" ব্যবহার করা হয়, সাধারণত এমন কোড দিয়ে যেগুলোর কোনো অর্থ নেই।

UK LLC-এর নেতৃত্বে আছে



THE UNIVERSITY  
of EDINBURGH

UK LLC এর ফান্ড জোগাচ্ছে ইনফোগ্রাফিক সিরিজটির ফান্ড জোগাচ্ছে



জনগণ সম্পর্কিত দীর্ঘমেয়াদী তথ্যের ব্যাখ্যা ও আইনি দিক

## UK ডেটা সুরক্ষা আইন

(UK সাধারণ ডেটা সুরক্ষা সংক্রান্ত রেগুলেশন - UK GDPR,  
ডেটা সুরক্ষা আইন 2018 - DPA)

আরো তথ্যের জন্য  
[ukllc.ac.uk/lps-data-and-the-law](http://ukllc.ac.uk/lps-data-and-the-law)

UK ডেটা সুরক্ষা আইনের মাধ্যমে ডেটার সমস্ত প্রকার ব্যবহার জুড়ে **ব্যক্তিগত ডেটার** (যে ডেটার মাধ্যমে কোনো ব্যক্তিকে শনাক্ত করা যায়) ব্যবহার নিয়ন্ত্রণ করা হয়। এর মধ্যে রয়েছে সংগঠন, ব্যবসা, সরকার এবং বিশ্ববিদ্যালয় ও NHS-এর নেতৃত্বাধীন গবেষণা।

### “আমি জনগণ সম্পর্কিত দীর্ঘমেয়াদী গবেষণাতে একজন অংশগ্রহণকারী <sup>2</sup>, UK-এর ডেটা সুরক্ষা আইন অধীনে গবেষণার জন্য অব্যাহতিগুলো আমার অধিকারে কিভাবে প্রভাব ফেলে?”

“আমার গবেষণাতে **হয়তো ডেটা মুছে দেওয়া যাবে না**, তার কারণ এটি পূর্বকার এবং বর্তমানের গবেষণায় গুরুতর ব্যাঘাত তৈরি করতে পারে। তবে সমস্ত জনগণ সম্পর্কিত দীর্ঘমেয়াদী গবেষণা আপনাকে নিজের ইচ্ছা অনুযায়ী ডেটার ব্যবহার বন্ধ করার অধিকার প্রদান করে।



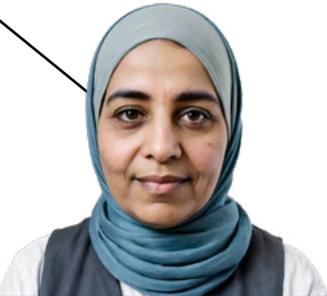
“আমার অধিকারে **অব্যাহতিগুলো** জনগণ সম্পর্কিত দীর্ঘমেয়াদী গবেষণার উপর **নির্ভর করে**। সেগুলো আপনা-আপনি প্রয়োগ করা হয় না, আমার গবেষণায় যত্ন সহকারে বিবেচনা করে দেখা হবে যে কী কী অব্যাহতি প্রযোজ্য হবে।”



“আমি আমার গবেষণার ডেটা **সংশোধন** করতে পারছি না, তবে আমি **আমার নাম ও ঠিকানা আপডেট** করে দেওয়ার অনুরোধ করতে পারি।”



“আমি আমার গবেষণার ডেটা অন্য গবেষণাতে, **ট্রান্সফার করতে পারছি না** অন্য গবেষণাতে, তার কারণ সেটিতে অন্যভাবে ডেটা রেকর্ড করা হতে পারে এবং অন্য ধরনের ডেটা সংগ্রহ করা হতে পারে, ফলে এই প্রক্রিয়াটিকে জটিল করে দেবে।”



“গবেষণা সংক্রান্ত আমার ব্যক্তিগত ডেটা **হয়তো অ্যাক্সেস করা সম্ভব নয়**। এটি নৈতিক বিষয় উত্থাপনের পাশাপাশি বৈজ্ঞানিক বৈষম্য তৈরি করতে পারে <sup>3</sup>।”



#### জনগণ সম্পর্কিত দীর্ঘমেয়াদী গবেষণা



আপনার অবগত হওয়ার অধিকারকে সম্মান **করুন**



আপনার ডেটা কিভাবে ব্যবহার করা হবে, সেই ব্যাপারে **বিধি-নিষেধের অনুমতি দিন**



আপনি আপত্তি করলে ডেটা সংগ্রহ বন্ধ **করুন**

<sup>2</sup> এক ব্যক্তি যখন স্বেচ্ছায় গবেষণায় অংশগ্রহণ করেন, যেখানে তার ব্যক্তিগত ডেটা দীর্ঘমেয়াদী গবেষণার জন্য দীর্ঘ সময় ধরে সংগ্রহ করা হয়। যেমন প্রশ্নাবলীর উত্তর দেওয়া বা উচ্চতা, ওজন বা রক্তের নমুনা দেওয়ার মতো মেজারমেন্টের জন্য ক্লিনিকে যাওয়া।

<sup>3</sup> যেভাবে গবেষণা সম্পন্ন করা হচ্ছে, সেটি থেকে এমন ফলাফল পাওয়া যায়, যেটি উদ্দেশ্যমূলক বা নির্ভুল নয়।

UK LLC-এর নেতৃত্বে আছে



THE UNIVERSITY  
of EDINBURGH

UK LLC এর ফান্ড জোগাচ্ছে ইনফোগ্রাফিক সিরিজটির ফান্ড জোগাচ্ছে